

دو منظر مهاجر

بازآفرینی منظر دو باغ گورکانی در دهلي و کابل

چکیده | زمينه‌گرایی در ادبیات مدرن از اصول اویله مورد توجه در باغ‌سازی گورکانی بوده است. دو تجربه ارزشمند بازسازی با غمقبره همایون و با غ بابر نشان‌دهنده اهمیت انتخاب سایت و مکان بابی با غ نسبت به بستر طبیعی خود است. این دو پروژه مرمت در ابعاد مختلف بیانگر نکاتی در زمینه‌های مختلف فضاسازی، طرح کاشت، اجای شیکه آبی با غ و مرمت راه‌ها و کفسازی هاست. توجه به سه وجه هندسه و کارکردهای فضایی، طرح کاشت مثمر و غیر مثمر با غ و سیستم یکپارچه آبی برای هریک از این دو باغ سیاست‌ها و راهبردهای نزدیکی را به دنبال داشته است که همگی در راستای احیای صحیح و مطابق با استناد موجود اتخاذ شده‌اند. فارغ از انتخاب ماهرانه سایت، این مناظر با سیستم‌های ساده تفکیک فضا، به هم پیوستگی آب به عنوان یک عنصر زیبایشناصانه و سودمند و تکمیل ساختار فضایی با انبوه گیاهان مثمر و تزئینی، قابل شناسایی هستند. هرچند این باغ‌ها در اساس برای استفاده و لذت شخصی ساخته شده بودند، امروزه بخشی از فضای شهری هستند که تغییرات آنها در بستر شهر با مشخصه‌های زیر قابل شناسایی است:

- ۱- تغییر کاربری: از ملک شخصی به پارک تفریحی؛
 - ۲- ویژگی‌های کاشت: از با غ میوه به پارتی‌های چمن کاری شده؛
 - ۳- ترکیب بندی فضایی: از تراکم و انباشتگی به گشودگی و دید باز.
- کاربرد عملی و نظری این جنبه‌ها عمیقاً بر برنامه‌های ناظر بر حفاظت و نگهداری در آینده تأثیر می‌گذارد.

واژگان کلیدی | باغ مقبره همایون، با غ بابر، مرمت با غ، بنیاد آقاخان برای فرهنگ.



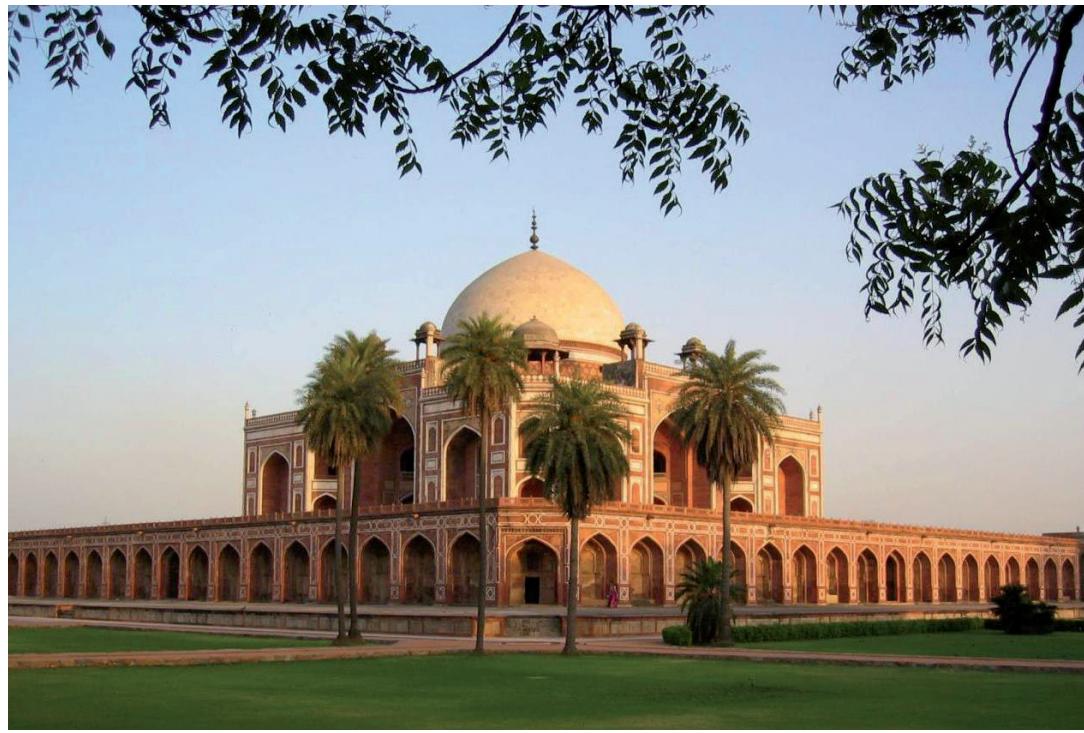
محمد شهیب، استاد
بازنیسته معماری، مدرسه
معماری دهلي نو، هند
mshaheer27@gmail.com

ترجمه: نفیسه سیده،
کاشنای ارشد معماری
منظر دانشگاه تهران

Nafise86@gmail.com
لیلا جاهدی، کارشناس ارشد
معماری منظر دانشگاه تهران
NahaLjhd@yahoo.com

تصویر ۲: بازسازی باغ میره همایون با هدف حفظ ایده‌های اولیه باغ و با توجه به روابط میان مسیرهای حرکت و باعجه‌ها انجام شد، دهلی نو، هندوستان. مأخذ: آرشیو راتیش ناندا.

Pic 2: Reconstruction of the Humayun Tomb Garden was done with the basic idea of maintaining the first ideas of garden design and with respect to the direction of motion and the gardens. Source: Archive of Ratish Nanda.



- تغییر در نحوه کاشت در بخشی از تراس‌ها به منظور برگرداندن باغ به حالت باستانی و سرسیز پیشین خود؛
- تبدیل باغ به یک باغ عمومی برای استفاده امروزی.

* کارکردهای اصلی باغها

با استفاده از مشخصات مقطع فعلی موجود در زمین باغ می‌توان به بازسازی تراس‌هایی پرداخت که در حال حاضر هیچ اطلاعات واقعی در مورد ساختار دقیق اولیه آنها وجود ندارد. چهارنوع کارکرد کلی در بازسازی طرح‌های پیشنهادی فضاهای باز باغ وجود دارد:

۱. حوزه آرامگاه در تراس‌های بالایی، که می‌تواند به عنوان یک محدوده توریستی، بخشی از بازدیدکنندگان را جذب کرده و به ناحیه‌ای آرام تبدیل شود؛
۲. محور مرکزی (قلب باغ) که طبیعتاً با حوض‌ها و جوی‌های آب روانش، مانندیک نقاشی باقی‌مانده از قرن ۱۹ مهمنترین جاذبه باغ به شمار مردم روستا جمع‌آوری مکان، منظری را به شدت فعال و پویانشان می‌دهد (تصویر ۱)؛
۳. فضاهایی برای پیکنیک و استراحت در سایه خنک درختان باغ؛
۴. فضاهای بزرگ ورودی که فعالیت‌هایی مانند انتظار و تجمعات تشریفاتی در آن رخ می‌دهد.

هیک از این فعالیت‌ها جای خاص خود را در طرح باغ ورودی‌های آن دارد و به طور مجزا طراحی شده‌اند، یکی برای عموم مردم در انتهای غربی و دیگری برای مراسم تشریفاتی در جنوب شرقی ورودی.

بر ارتباط نزدیک بین باغ‌های مغول و کشاورزی تأکید دارند. به این ترتیب باغ‌ها که معمولاً براساس ابعاد زیباشناصانه و به عنوان بازتابی از بهشت به عنوان یک بعد مهم و حیاتی تفسیر می‌شوند، بعدی کاربردی یعنی تولید محصولات کشاورزی نیز دارند.

بررسی درجه تقدیر و تأثیر این موارد، روشنی را در ساخت باغ آشکار می‌کند. فرایندی قابل تقلید در بازسازی و نگهداری باغ که موجب تکامل پروژه می‌شود. به طور کلی انگیزه کشاورزی در طرح کاشت باغ‌های گورکانی بسیار مشهود است. این باغ‌ها به جز فراهم آوردن خلوتی بهشتی برای ساکنانش، حاصلخیز و سودمند نیز بوده‌اند.

طرح بازسازی باغ بابر

مرمت باغ بابر، اولین پادشاه گورکانی توسعه بنیاد معماري آفاخان انجام شده است. از این باغ تنها آثاری مختصر بر زمین به جای مانده و سیستم‌های آب و کاشت آن عمل‌آغاز نیافرته بود، بنابراین بازسازی بستره و سطوح تراز زمین اولویت داشت. سیاست کلی مرمت منظرین باغ بابر دخالت حداقلی با توجه به هندسه باغ بوده، به طوری که بازسازی آن با استفاده از نشانه‌های قابل مشاهده و اسناد تاریخی موجود صورت گرفته است و در محور مرکزی یادربیان مسیرها، از ایجاد هرگونه ساختار فیزیکی جدید جلوگیری شده است.

سیاست‌های کلی طرح بازسازی باغ بابر عبارتند از:

- بازگرداندن منظری که بقایایی قابل رویت یا تاریخی را در خود دارد با کمترین دخالت در هندسه؛

مقدمه | انتخاب سایت و موقعیت یابی باغ در تطابق با ویژگی‌های منظر بومی در ساختار بیشتر باغ‌های گورکانی در هندوستان نقش ویژه‌ای دارد. ساختار این باغ‌ها با پتانسیل‌های سایت هماهنگ است که در ادبیات مدرن، از این رویکرد تحت عنوان "حساس

به زمینه" یاد می‌شود. در باغ گورکانی، ارتباط بصری قوی بین باغ و منظر وسیع باعث شده فضای داخلی باغ، گاه در مقایسه با صحنه تمام نمایی که از نظر گاه آن دیده می‌شده، کم اهمیت‌تر باشد. این مناظر زمانی شامل مناظر طبیعی بکر یا مناظر کشاورزی بودند، که متأسفانه امروز به مناظر شهری تبدیل شده‌اند و این جنبه حیاتی از روح حاکم براین باغ‌ها تقریباً بازیافتنی است.

علاوه بر رویکرد هوشمندانه در صحنه‌آرایی و انتخاب ماهرانه سایت، سه جنبه دیگر از این باغ‌ها قابل توجه است:

۱. به کارگیری هندسه ساده و دقیق و تکنیک‌های تقسیم فضا: درست پارسی مفهوم باغ و فرش به طور روش سرچشم‌های هندسی و مفهومی یگانه دارند؛ چنان‌که طرح فرش‌های ایرانی از باغ‌هاییش الهام می‌گیرند و باغ‌های پارسی، نقش فرش‌ها را منعکس می‌کند.

۲. سیستم یکپارچه آب رسانی به عنوان عنصری کاربردی و زیباشناصانه: مشخصه‌های تزئینی کاربرد آب در باغ‌های گورکانی هند، همگی از سیستم پیشرفته و یکپارچه آبیاری باغ و زمین‌های کشاورزی ایران نشأت گرفته‌اند.

۳. قرارگیری چارچوب فضایی با انبوهی از گیاهان سودمند در جهت کشاورزی و تزئین: تحقیقات انجام شده

Pic 1: This image of the gardens and large shading trees is a public scene of Babur garden and the other gardens of that period in which landscape was designed to create such scenes as its third function. Source: Archive of Ratish Nanda.

تصویراً : این تصویر از باغ‌ها و درختان بزرگ سایه‌دار، صحنه‌ای عمومی از تماوری از باغ‌بازی و باغ‌های هم دوره آن است که در کارکد سوم، منظر برای ایجاد صحنه‌هایی این چنین طراحی شده است. مأخذ: آرشیو راتیش ناندا.

Pic 1
تصویراً



باغ مقبره همایيون

• راهبردها و سیاست‌های مرمت

مقبره همایون اولین و مهم‌ترین مقبره تکمیل شده در مراحل اولیه رژیم گورکانی است (تصویر ۲). بازسازی باغ مقبره همایون از قدیمی‌ترین نمونه‌های گورکانی، با هدف نشان دادن برخی ایده‌های طبیعت پیشین باغ و توجه به روابط میان مسیرهای حرکت و باغچه‌ها انجام شد. به خاطر نشست زمین در طول سال‌ها در بسیاری از نقاط، مسیرهای مذکور نه تنها به ترازی پایین تراز تراز زمین افت کرده، بلکه گاه زیر خاک پنهان شده بودند. لازم بود در محدوده‌ای به وسعت ۲۰ هکتار ایهای به خناخت حدود ۲۰ سانتی متر از خاک موجود برداشته شود تا سطح باغچه‌ها، مطابق با رؤیه سنتی باغ‌سازی، پایین تراز سطح مسیرهای حرکت گیرد (تصویر ۳).

یکی از مهم‌ترین دستاوردهای بازسازی باغ مقبره همایون احیای موفق بخش و سیعی از سیستم آبیاری آن بود که روح زندگی را به باغ بازگرداند. سیستم آبیاری مذکور شامل احداث سطوح آب گذر در جوی های احیا شده، به منظور دست‌یابی به شبیه بود که آب ازان جاری شود. تنظیمات طریق برای دریوش جوی‌ها و مسیرها و معرفی یک سیستم پمپ و چرخش به منظور کاهش هدر رفت آب، از دیگر اقدامات صورت گرفته در این راستا بود.

(amygdalis)، آبالو (Ficus)، بادام (cerus) این درختان در ترکیب با درختچه‌ها و بوته‌هایی نظیر

به طور کلی تمام درختان در منطقه کابل بومی همان منطقه‌اند و یا آنطورکه در متون تاریخی ذکر شده برخی درختان مانند ارغوان به آن منطقه اورده شده‌اند.

درختان بزرگ به باغ ساختاری می‌بخشنند. درختان میوه در کشتزار باغ، فراهم کننده توده پوشش گیاهی و مکمل فضای محصور موجود در باغ هستند. از این دست می‌توان به بوته‌های کوچک ارغوان اشاره کرد که تنوع زنگی و شکوفه‌دهی را در فصول مختلف به بار می‌آورند.

در لایهٔ خارجی طرح کاشت که در کنار دیوار مرزی با یک مسیر از آن جدا شده، درختان بزرگی مانند گرد و (به ارتفاع ۲۰ متر) یا زبان گنجشک (به ارتفاع ۱۰ متر) کاشته شده است. منطقه بعدی که به عنوان باغ متراکم میوه پیشنهاد می‌شود، متشکل از درختان بزرگ‌تر میوه مانند توت، انگیر و زردآلو است، بین این فضا و فضای گرکی، باغی با درختان کوچک و پراکنده میوه و بوته‌های ارغوان است که فضایی را جهت تفرج ایجاد کرده است. ایده جالب توجه در این فضاهای آن است که در طول محور گرکی برشی از درختان با گل‌های دایمی مانند گل‌های زنگانی و انبوه در فصول خاص با زنگ‌های متنوعی را شفته است.

• سیستم آب‌رسانی به احتمال زیاد، کanal آب مركزی (که در حال حاضر نهان است)، منبع آبیاری اصلی دو طرف باغ بوده است. با توجه به منطق و اصول سیستم‌های آب‌رسانی، سیاست‌های حفاظت از باغ‌های تاریخی، معمولاً میان عناصر مرتبط با کارکرد تزئینی آب و عناصر مربوط به سیستم آب‌رسانی تمایز قابل می‌شوند. اما رساندن آب به فضاهای باغ و ترتیب آن با کیفیت‌های زیبایشناصانه، در سیستم منظم آبیاری سنتی باغ ایرانی و گورکانی به چشم می‌خورد. به طور کلی در بسیاری از نمونه‌های نامی توان نقش واقعی کانال‌های آبیاری رو باز را به آنها برگرداند. این امر به آن دلیل است که به کار انداختن مجدد این جوی‌ها، نیازمند سیستم‌های کارآمدتر پمپاژ برای بازیافت آب و کارگذاری لوله‌ای آبیاری کارآمدتر است. در حفاری‌های باستان‌شناسی باغ با بر سطح اصلی مربوط به کanal مركزی که از ویزگی‌های اصلی باغ بود، کشف شد. در طول سال‌های اخیر نیز، تغییرات فراوانی در سطح تراز آن رخ داده است. طرح بازسازی باغ با نهایت توجه به ویزگی‌هایی که براساس تصاویر، استناد با یگانی و اندازه‌گیری‌های بسیار دقیق از کاوش‌های حفاری، تهیه شده و محوطه تاریخی و بالرژش باستان‌شناسی زیر باغ تا حد ممکن، دست نخورده نگه داشته شده است.

• سیستم طرح کاشت به دلیل شرایط تاریخی باغ با بر سر نیز سادگی ذاتی آن، طرح کاشتی وسیع و ساده، شبیه نقاشی‌های مینیاتور در این باغ به چشم می‌خورد که در باغ‌های دیگر گورکانی دیده نمی‌شود. به همین دلیل فضاهایی که به حالت باغ‌های عمومی ثبت شده‌اند، قابلیت این را دارد که تغییرات بزرگی را پذیریند. به عنوان مثال اقدامات اخیری که در آرامگاه همایون واقع در دهلی نو انجام شده، سعی در ترویج الگویی "ایغمانند" برای کاشت درختان و توجه به کاشت فضاهای پیرامونی بوده است. درختان پیشنهادی در طرح کاشت باغ با بر از میان سه دسته اصلی انتخاب شدند:

۱. درختان بزرگ شاخ و برگ دار برای ایجاد سایه مثل چنار (Platanus)، گردو (Juglans)، زبان گنجشک (Fraxinus)
۲. درختان متوسط تا درختان بزرگ میوه همانند توت (Prunus)، زردآلو (Morus)
۳. درختان کوچک تا درختان متوسط میوه مانند انجیر

مکان‌یابی باغ‌های گورکانی و سازگاری

آن با مشخصه‌های منظره‌بومی از مهم‌ترین ویژگی‌های این باغ‌ها است.

دگرگونی این باغ‌ها در بستر شهرها تغییرات کاربری، طرح کاشت

و ساختار همراه بوده است. در طرح مرمت باغ‌های با بر و مقبره هماییون

ابعاد مختلفی در نظر گرفته شده که علاوه بر توجه ویژه به زمینه بیانگر

نگاهی فراتراز دیدگاه دنیوی و مقدمه‌روایی مفهومی از زیبایی‌های

جهان مادی است.

- بوته‌ها و پرچین‌ها و گل‌هایی که به طور تتفاوتی و نامنظم در قسمت‌های مختلف باغ پراکنده روییده‌اند.

در مورد طرح کاشت این باغ، پیشنهاد شده که قبل از هر گونه کاشت، تأثیر بصری گرینه‌ها از طریق شبیه سازی کامپیوتری و یا روش‌های گرافیکی مشابه که تأثیر بصری پوشش گیاهی موجود را نشان می‌دهد، مورد بررسی قرار گیرند. در تعیین نوع کاشت باغ، منظری با یک توده متراکم از درختان در سراسر باغ عملی و مناسب نبود و بنابراین ایجاد دیدگاهی باز در سراسر باغ به منظور امنیت بازدیدکنندگان مورد توجه قرار گرفت.

درختان انتخاب شده در ترازهای متفاوت می‌باشند. مربکات و سایر گونه‌ها، طبق الگویی منظم کاشته شده بودند. این موضوع نه تنها از لحاظ زیبایی بصری، بلکه از دیدگاه عملکردی نیز مورد توجه بوده است. به عنوان مثال در قسمت‌های مرکزی باغ از گیاهان سرسیز و پرپشت استفاده شده که این انتخاب در کاوش هزینه نگهداری تأثیر بسزایی داشته است.

جمع‌بندی | تجربه بازسازی باغ با بر و هماییون بیش از هرچیز نشان دهنده رابطه عمیق باغ با بافت زمینه آن است. از این‌رو، تصادفی نیست که باغ‌های هند ترکیب فضایی ساده‌ای در حد سادگی دو بعدی یک فرش دارند. بنابراین دید هم در منظر پس زمینه و هم در منظر داخل این باغ‌ها، مانند یک نقاشی پویا از شاخ و برگ‌های باشکوه درختان و تصاویر پر احساس آب جاری. تمترکز می‌شود.

حياط‌ها، باغ‌ها و پرسپکتیوی باغ، تیپولوژی (گونه‌شناسی) اصلی ساخت فضاهای باز در تمدن گورکانی هستند:

- حیاط‌نوجه را به سمت دیوارها، مهتابی‌ها و بیوان‌هایی که آن را محصور کرده‌اند، جلب می‌کند؛
- باغ‌های محصور توجه را به بیرون از دیوارها هدایت کرده و جاذبه‌های آن چون ریزه‌کاری‌های جریان آب، استخر، چشم، میوه رسیده و گیاهان گلدار را نشان می‌دهند؛
- منظر باغ و یا باغ لذت گورکانی، که طرح آن خطی مستطیلی است، دارای مشخصه‌هایی عالی است و تناقض جالب اینکه، مجموعه فضاهای آن نگاهی فراتراز دیدگاهی صرفاً دنیوی دارد.

اگر دایره بررسی باغ‌های گورکانی به حوزه‌های عرفانی و سمبول‌های باغ صوفی گسترش پیدا کند، ایده "منظر"، ایده‌ای درونی و ذهنی خواهد بود. یعنی در حالی که طبیعت و باغ‌های دنیوی نشان دهنده رحمت خداوند و تعمقی والاست، باغ واقعی در قلب یا باطن انسان جای گرفته و مقدمه روایی مفهومی و فراتراز زیبایی جهان مادی است.

راهبرد اتخاذ شده برای طرح کاشت، بازکردن رابطه گستردۀ میان مقبره، گستره چمن‌زار و حجم عظیم درختان سایه‌انداز در دوردست بوده است. این راهبرد به منظور یادآوری رنگ و بوی مقاهم طرح کاشت هماهنگ با چنین باغ‌هایی، در قالب گونه‌گیاهی، اندازه و چیدمان اتخاذ شد.

• فضاهای

در طول ۵۰ سال گذشته این باغ تغییرات و مداخلات متعددی را گذرانده است. سازماندهی و ابعاد اصلی چارباغ سالم و دست نخورده باقی مانده است و مطالعه و تفسیر سایت ضرورت بازسازی و ترمیم را به دلیل حفظ مشخصه‌های ساختاری آن نشان می‌دهد.

ایده‌های قبلی پلان توجه ویژه‌ای به رابطه بین مسیرها و بستر باغ داشته است. معمولاً در باغ‌های از این دست، اختلاف ارتفاعی قابل توجه میان مسیرهای عبوری و باعچه‌های دیده می‌شود که به دلیل سیستم غرقابی آبیاری باعچه‌ها توسط جوی‌های آب است. احیای این ارتباط از مهم‌ترین اهداف بازسازی بود. بدین منظور یک پلان خاک برداری دقیق، از شیب‌ها و سطوح تراز موجود در محل‌های کاشت استخراج شد که موجب توزیع یک دست آب و جذب حداکثری و مؤثر آن توسط خاک باعچه‌ها می‌شد (تصویر ۴).

• سیستم آب‌رسانی

به جریان اندختن مجدد آب و هدایت آن از طریق کانال‌های آبیاری، در باغ معتبره هماییون به خوبی اتفاق افتاده است. طرح آن از یک شبکه باریک کanal آب (حدود ۳۰ سانتی‌متر) که در تقاطع آنها حوضچه‌هایی برای پخش آب وجود داشت تشکیل شده بود.

در این سیستم، آب به همه گوشش‌های دیوار باغ می‌رسید. آب ازد و منع یکی در شمال و دیگری در غرب تغذیه می‌شد. شبکه کanal ها طوری طراحی شده بودند که آب با جاذبه زمین حرکت کند. این سیستم در طول قرن‌های اخیر آسیب بسیار دیده و بی استفاده بوده است. تصمیمات زیر در بازسازی سیستم آبی باغ اتخاذ شد:

- تنظیم کفسازی کanal‌ها به منظور دست‌یابی به شبکه مناسبی که آب بتواند بدون نیاز به نیروی خارجی در آن جریان پیدا کند؛

- تنظیم ارتفاع و شبکه در پوش دیوارها؛

- تنظیم کف سازی سطح سیستم آبی باغ در هر دو سوی جوی آب و محل برخورد با در پوش جوی به منظور ایجاد رابطه یک دست و دقیق بین سطح بالایی در پوش با مسیر سنگفرش؛

- فراهم آوردن امکانات لازم برای پشتیبانی و نگهداری شبکه زهکشی و تسهیل فرایند تمیز کردن حوض‌ها؛

- طراحی سیستم گردش آب به منظور کاستن هرچه بیشتر از هدر رفت آب که از لحاظ بصری قابل دیدن نباشد.

• طرح کاشت

الگوی کاشت نتیجه مداخلاتی است که در اوایل قرن بیستم در طول دوران استعمار بریتانیا در باغ صورت گرفته و شامل چهار بخش مشخص است (تصویر ۵).

- اولین و مهم‌ترین بخش، درختان بلندی هستند که به طور متقاضی در دو طرف

پی‌نوشت



تصویره

Pic 5: The planting pattern can be identified in four specific sectors at Humayun tomb garden ,New Delhi, India. Source: Archive of Ratish Nanda.

تصویرهای کاوش باعث مقبره همایون در چهار بخش مشخص قابل شناسایی است، دهلی نو، هندستان. مأخذ آرشیو راتیش ناندا.



صویر۳

Pic 3: At the Humayun tomb Garden, it was essential to take a layer of 20cm of soil away from the pathways in an area of 20 acres due to soil subsidence which had covered the pathways. Therefore, the garden level became lower than the pathway level, New Delhi, India. Source: Archive of Ratish Nanda.

تصویر ۳: در باغ مقره همایون، به خطاط نشست زمین و پنجه شدن مسیرهای حرکت، لازم بود ردمحدودهای به وسعت ۲۰ هکتار لایدی به ضخامت حدود ۳۰ سانتی‌متر از خاک موجود برآشته شود تا سطح باگچه‌ها باین ترازو سطح مسیرهای حرکت قرار گیرد. دهدل، بو، نو، ووسنستان، ماذن، آشوب، آنتش، نادان.

interesting paradox. In other words, while the mundane gardens represent the blessing of God, the true garden is located in the heart of man. In the case the garden is an introduction of a mental narrative beyond the beauty of the material world.

Keywords | Humayun Tomb Garden,
Garden of Babur, Conservation of Gardens,
Aga khan foundation for culture.

Two Migrant Landscapes

Mohammad Shaheer, Retired Professor, School of Planning and Architecture, New Delhi, India
mshaheer27@gmail.com

Translated (from the English to Persian):
Nafise Seyedeh, M.A in Landscape Architecture,
University of Tehran, Iran. nafise86@gmail.com

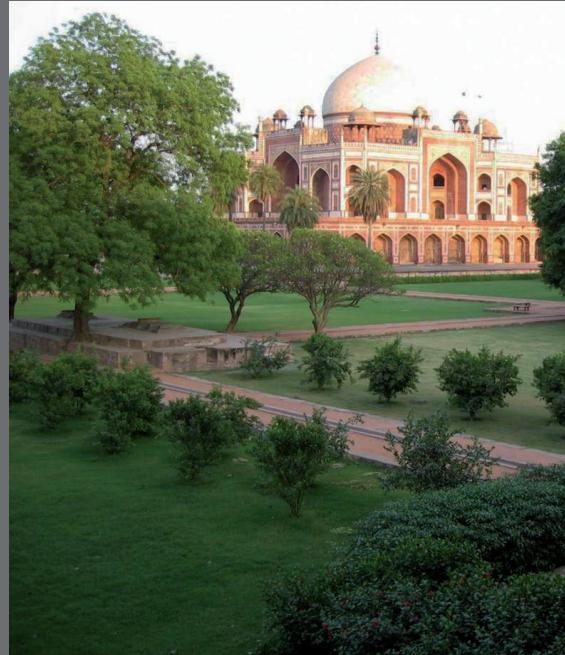
Leila Jahedi, M.A in Landscape Architecture,
University of Tehran, Iran. Nahal_jhd@yahoo.com

Recreation of two Mughal Gardens in Delhi and Kabul

Abstract | Contextualism in modern literature was considered the basic principles of the Mughal gardens. The two valuable experiences on renovation of Humayun Tomb Garden and Babur Gardens demonstrate the importance of site selection and location of the garden at their natural context. These projects represent different considering space, planting pattern, reconstruction of irrigation system of the garden and restoration of roads, water networks and pavements. The three aspects of geometry and spatial function, fruitful and decorative gardening patterns as well as integrated irrigational systems of these two gardens have all resulted in close policies and strategies in order to fulfill an exact restoration in accordance with the adopted documents. Regardless of the expert selection of the site, these landscapes are significantly identifiable owing to the simple systems of space separation, the integration of water as an aesthetic and useful element in completing the spatial structure the garden and creating fruitful and shading plants and trees. Although the gardens were built with the purpose of personal use and enjoyment, they are now considered as a part of the urban area whose change of characteristics in the urban context can be identified by the following:

- 1 - Change in use (function): from being a personal property to a recreational park.
- 2 - Planting features: from being a fruitful garden to green parterres.
- 3 - Spatial composition: from being densely planted to offering openness and angle deposition.

The practical and theoretical aspects may affect the maintenance and usage monitoring programs and their functions in



the future. The general policy of landscape restoration of Babur garden was minimal interference due to the geometry of the garden according to visible landmarks and historical available documents. The planting pattern is as simple as what is depicted in miniature paintings of this garden and inherent the simplicity of the garden. Homayun tomb garden has undergone serious and multiple changes throughout the time. However, the main structure and dimensions of the Char-Bagh was kept intact and the renovation was completed by maintaining its current characteristics. The main purpose of renovating the garden as the first and most important tomb completed in the early stages of the Mughal regime was to show some of natural ideas of the prior garden regarding the relationship between pathways and parterres and successful regeneration of irrigational system to recreate the spirit of life in the garden. Overall, landscape garden or recreation garden of Mughal which has a linear rectangular design includes excellent features and its special spaces indicate a look beyond the mundane beliefs in an